

LE MARCHE DE PLOUDALMEZEAU

PERSONNAGES

Maryvonne LE DANTEC

Marchande de fruits et légumes

Rose

Jeune métis

Nolwenn DE KERCHOUCHENN

Vicomtesse, femme du maire

Marché de Ploudalmezeau. Maryvonne finit d'installer son stand.

Maryvonne Fait pas chaud ce matin...Tiens, salut Yann ! C'est à cette heure-là que tu arrives ? Heureusement qu'il y avait ton arpète pour installer la marchandise ! C'est bien d'être patron sur les marchés, on fait travailler les autres ! Hi hi !! Sacré Yann ! Remarque, il y a pire...J'en connais qui font bosser le personnel, et puis qui passent leur matinée au bistrot, chez la mère Le Rouzic ...Ils ont plus qu'à venir sur le coup de midi, relever les compteurs ! Hi hi !! Sacré Yann ! Hein ? Ah ben moi, c'est pas pareil ! Je cumule les fonctions d'employé et d'employeur, moi, M'ôssieu ! Bon, des fois, je m'engueule bien un peu, mais dans l'ensemble, ça se passe pas mal ! Hi hi !! Sacré Yann !

Arrivée de Rose, poussant un petit étal garni de fruits et légumes exotiques. Maryvonne la regarde fixement. Rose s'arrête près de Maryvonne.

Rose (*souriante*) Bonjour Madame.

Maryvonne (*glaciale*)B'jour.

Rose Il fait frais, ce matin !

Maryvonne On a connu pire...Tant qu'on marche, ça va...Mais quand on s'arrête, évidemment...Le mieux, c'est encore de pas s'arrêter, hein Yann ! Oui, comme tu dis, d'aller voir plus loin s'il fait meilleur...

Rose (*toujours souriante*) Bon, eh bien je vais m'installer ici, c'est la place qui m'a été attribuée. Nous allons être voisines, ce matin !

Maryvonne Comment ça, c'est la place qui vous a été attribuée ?

Rose C'est la place que la mairie m'a indiquée. Le numéro 13. Ils m'ont dit : vous serez à côté de Madame Le Pinsec, vous verrez, c'est une femme charmante !

Maryvonne Bon, alors d'abord, c'est pas Le Pinsec, c'est Le Dantec, et puis ensuite ça m'étonnerait que la mairie vous ait dit de vous installer ici... (*Suspicieuse*) Vous avez vu qui, à la mairie ?

Rose (*sortant son autorisation*) Un certain monsieur..attendez..monsieur Kerjambon.

Maryvonne Kerjambon ? Ca m'étonne pas, c'est une endive. Il dirait oui à n'importe qui...(bas) la preuve...

Rose (*toujours souriante, installant ses affaires*) Bon. Eh bien espérons que nous allons avoir du monde, ce matin.

Maryvonne Comment ça, que nous allons avoir du monde ? Vous ne comptez quand même pas

rester là vendre vos..enfin vos..exoti..cités ?

Rose Alors : 1 Ca s'appelle des fruits et légumes exotiques, 2 Je reste là et 3 Le soleil brille pour tout le monde.

Maryvonne Oui, ben apparemment, il brille davantage pour certaines...Il y a des signes qui ne trompent pas...

Rose continue de ranger, imperturbable. Silence.

Maryvonne C'est que j'ai pas l'habitude de voir la concurrence s'installer juste à côté de moi. Et puis d'abord, ça ne se fait pas.

Rose Ah bon ? Mais pourquoi, chère madame Le Dantec ?

Maryvonne Parce que je suis ici depuis 20 ans, moi. Parce que je suis comme qui dirait fournisseur officiel en fruits et légumes des braves gens de Ploudalmezeau.

Rose Eh bien peut-être que les braves gens de Ploudalmezeau seraient enchantés de découvrir des produits qui les changent un peu.

Maryvonne Pff...Je les connais, moi, les gens. Ils ont sûrement pas envie d'essayer vos exoti...queries.

Rose On verra bien.

Maryvonne Ils ne mangent que des produits de la région.

Silence.

Maryvonne Vendus par quelqu'un qu'on connaît bien.

Silence.

Maryvonne Quelqu'un de la région.

Silence.

Maryvonne C'est vrai, quoi...Eh, Yann, ça te dirait, toi, de manger des...(regardant les étiquettes de l'étal de Rose) des ignames, des...des gombos, des...du taro, ce midi ? Hein ? Pas trop ? Ah ben t'es difficile quand même ! Hi hi !! Et puis après tu finirais sur un...une mangue, ou une...une papaye...ou bien..ah ça c'est beau...un fruit de la passion ! Hi hi !! C'est vrai que c'est passionnant !

Rose Beaucoup de gens raffolent de tout cela, Madame Le Dantec. Il n'y a pas de raison que les braves gens de Ploudalmezeau n'en profitent pas eux aussi.

Maryvonne Qu'on en mange à Tombouctou, ou à Saïgon, ça me dérange pas. Tant que ça reste là-bas. Mais là on est en France. En Bretagne. Moi, je vais pas vendre mes artichauts et mes choux-fleurs en Cochinchine. Remarque, on pourrait essayer, hein Yann ? Eh, il

est pas amphibie, ton camion, des fois ? Hi hi !!

Rose (*criant*) Allez allez Mesdames ! Changez votre ordinaire ! Ananas de la Martinique ! Papayes de la Réunion ! Pour deux produits achetés, le troisième est offert ! Profitez-en, Mesdames !

Maryvonne (*outrée*) Mais c'est pas vrai ! Et en plus elle se fait remarquer ! Mademoiselle fait de la réclame ! Des promotions ! Et pourquoi pas des soldes, comme chez Ikea, pendant que tu y es !

Rose Patates douces de Guyane ! 2 euros le kilo seulement ! Allez Mesdames, on en profite !

Maryvonne Bon. Très bien. (*Criant très fort*) Allez Mesdames ! Les bons fruits et légumes de Maryvonne sont là ! Ils sont toujours là ! Ils ont toujours été là ! Venez Mesdames ! Des produits vrais ! Des produits connus ! Des produits de chez nous ! Les fruits et légumes de Maryvonne !

Arrivée de Madame De Kerchouchenn, très classe.

Maryvonne Ah ! Bonjour Madame la Vicomtesse ! Comment allez-vous, ce matin ?

Nolwenn Fort bien, Madame Le Dantec, fort bien. Si ce n'était ce petit froid piquant.

Maryvonne C'est sûr qu'il n'y a rien de trop ! Mais le Breton est solide ! Et Monsieur le Vicomte De Kerchouchenn va bien ?

Nolwenn Ecoutez, Maryvonne, ne le répétez pas, mais il dort encore ! Le Conseil Municipal a été long, hier soir, et il est épuisé !

Maryvonne Ah je comprends ! C'est une charge d'être maire ! Il faut beaucoup de courage pour s'occuper de ses administrés (*regard vers Rose*) et des autres...

Nolwenn Les vicomtes De Kerchouchenn ont toujours participé activement au développement de Ploudalmezeau. Et mon mari ne déroge pas à cette règle ancestrale.

Maryvonne Mais c'est tout à son honneur, Madame Nolwenn. Surtout à l'époque où l'on est, (*regard vers Rose*) où l'on voit n'importe qui vouloir faire n'importe quoi !

Nolwenn ne bronche pas.

Nolwenn De plus, ce soir, nous organisons une réception au château.

Maryvonne Ah bon ?

Nolwenn Oui. Mon frère, le préfet, qui est en poste à la Martinique, est en métropole pour une semaine de vacances, avec son épouse et sa fille.. Alors, nous faisons une petite fête.

Maryvonne Vous avez bien raison, Madame Nolwenn. Ils ne doivent pas venir souvent, alors il faut marquer le coup ! Ceci dit, c'est marrant quand même. Vivre en Martinique, et

passer ses vacances ici... En général, c'est plutôt le contraire !

Nolwenn Certes, certes. Et puis son épouse est ravie de venir en Bretagne avec sa fille.

Maryvonne Je comprends. C'est une dame de là-bas, je crois ?

Nolwenn Oui oui. Sa fille et elle sont absolument charmantes.

Maryvonne Mais je n'en doute pas.

Nolwenn Bon. Eh bien je vais vous prendre trois gros choux-fleurs. Ils ont l'air parfaits. Pour accompagner le chevreuil, ce sera très bien.

Maryvonne Il peut pas y avoir plus parfait, Madame Nolwenn. Ils viennent de St Pol de Léon. Et regardez : j'ai eu un superbe arrivage de fraises de Plougastel ! Tenez regardez ! Mais regardez-moi ça !

Nolwenn Effectivement, elles sont belles. Et elles sentent très bon. Je vais vous en prendre cinq barquettes.

Maryvonne Et cinq barquettes pour Madame la Vicomtesse ! Et avec ça, Madame Nolwenn ?

Nolwenn (*regardant l'étal de Rose*) Dîtes donc, il y a à côté de vous des choses fort sympathiques ! Vous ne trouvez pas, Maryvonne ?

Maryvonne (*se renfrognant*) Non, je ne trouve pas, Madame la Vicomtesse. On est à Ploudalmezeau, ici, pas (*avec l'accent africain*) à Yaoundé-présentement-là didon. Pff... Madame Nolwenn, avez-vous vu mes scaroles ? Alors ça, c'est de la scarole de compétition, ou je m'y connais plus.

Nolwenn Mettez en deux, Maryvonne. Bien, je vous dois ?

Maryvonne 12 euros 25, Madame Nolwenn. Et tenez, je vous rajoute une botte de radis, ce sera le cadeau de la maison !

Nolwenn Merci, Maryvonne. Bon allez, je me sauve, bonne journée !

Maryvonne Bonne journée, Madame la Vicomtesse.

Nolwenn se dirige vers l'étal de Rose.

Nolwenn Bonjour. Votre présentoir est bien appétissant, Mademoiselle !

Maryvonne la regarde, vexée et éberluée.

Rose Ce sont des produits exotiques tout frais ! Descendus de l'avion cette nuit ! Et ils viennent tous de France !

Maryvonne Quoi ? Mais qu'est-ce qu'elle raconte ? Elle a fumé de la papaye ou quoi ?

Rose Martinique, Guadeloupe, Réunion, Guyane...C'est toute la France lointaine qui vient vers vous, Madame !

Nolwenn (*souriant*) Effectivement ! Eh bien je vais goûter à la France lointaine ! Tenez, faites-moi un assortiment de fruits, Mademoiselle. Présentés avec les fraises de Madame Maryvonne, cela fera un dessert très original, et qui plaira certainement à nos invités !

Rose s'active à préparer. Maryvonne est sidérée.

Rose Voilà Madame. Cela nous fera ...allez, 9 euros seulement. Et j'ajoute cinq petites bananes plantain, ce sera le cadeau de la maison.

Nolwenn Oh, merci beaucoup, c'est très gentil ! Allez, Mesdames, il faut que je vous laisse. Bonne journée !

Nolwenn s'éloigne. Rose est tout sourire.

Maryvonne (*caustique*) T'es contente, hein ! Mais ça va gâcher le goût, tes trucs bizarres mélangés à mes fraises ! Si ça se trouve, je vais perdre une bonne cliente ! Pff...

Rose (*toujours souriante*) Mais non, mais non...

Maryvonne Des produits français ! N'importe quoi ! Je t'en foutrai, moi, de la France lointaine !

Retour de Nolwenn.

Nolwenn Je viens de me rendre compte que je manque à tous mes devoirs ! Où avais-je la tête ? Maryvonne, je vous présente, Rose, ma nièce !

Silence.

Maryvonne Je vous demande pardon ?

Nolwenn Je dis : je vous présente Rose, ma nièce. La fille de mon frère qui est en France cette semaine...Je vous en parlais tout à l'heure !

Maryvonne est figée. Rose cache son fou-rire.

Maryvonne Votre nièce....(*montrant Rose*) C'est votre nièce ?

Nolwenn Oui, oui, absolument.

Maryvonne Vous êtes sûre ?

Nolwenn Tout à fait. Vous voyez, elle prépare un doctorat en sociologie, et elle va soutenir une thèse sur...comment déjà, ma petite Rose ?

Rose L'intégration et la tolérance dans la France du XXI ième siècle.

Maryvonne se décompose...

Nolwenn Et donc, elle voulait profiter de sa semaine ici pour rencontrer des gens, voir comment ils vivent, comment ils sont...

Rose Et Tata a eu l'idée de me faire participer au marché aujourd'hui. Elle a pensé que ce serait très formateur.

Nolwenn Voilà. Grâce aux relations de mon frère, nous nous sommes procuré des fruits tout frais en provenance de Rungis.

Rose J'ai été demander une autorisation à la Mairie...

Nolwenn Que ce brave Mr Kerjambon a donné tout de suite. C'est un Monsieur très bien, vous ne trouvez pas, Maryvonne ?

Maryvonne hoche la tête, abattue.

Nolwenn Enfin voilà. Je pense qu'effectivement, c'est formateur. Allez, cette fois je vous laisse. Tu nous raconteras tout ça ce soir, ma petite Rose. Je pense que ce sera très amusant ! Allez, au revoir !

Maryvonne (*dans un souffle*) Au revoir, Madame la Vicomtesse.

Rose A ce soir, Tata !

Lourd silence. Rose sourit, Maryvonne ne sait plus où se mettre.

Rose (*criant*) Ananas de la Martinique ! Bananes de Guadeloupe !

Maryvonne (*tout bas, du bout des lèvres*) Artichauts de Bretagne...S'il y en a que ça intéresse...

Rose Mangues de Guyane ! (*Regardant Maryvonne*) Allez, Madame Le Dantec, ne faites pas cette tête ! Ils ne vont pas comprendre, les braves gens de Ploudalmezeau !

Maryvonne reste abattue.

Rose Allez Maryvonne, il ne s'est rien passé. J'ai déjà oublié. Vous savez ce qu'on va faire ? Eh bien on va rapprocher nos stands et vendre nos produits en commun. D'accord ?

Rose, souriante, rapproche son petit étal.

Maryvonne Ah ben t'es gentille, toi...Et puis t'es pas rancunière...

Rose Les filles des Antilles sont gentilles ! Hi hi !! (*Maryvonne sourit*) Allez Mesdames, l'ananas de St Pol de Léon !

Maryvonne la regarde, surprise, puis comprend et entre dans le jeu.

Maryvonne Le chou-fleur de Pointe-à-Pitre !

Rose La papaye de Paimpol !

Maryvonne L'artichaut de Guadeloupe !

Elles rient toutes les deux.

Rose La banane de Perros-Guirec !

Maryvonne Le céleri de Mayotte !

Rose La mangue de St Pol de Léon !

FIN